

GLAS GORENJSKE

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNIH LJUDI ZA GORENJSKO

LETO XIII., ŠT. 5 — CENA 10 DIN

PONEDELJEK, 11. JANUARJA 1960

Ob 18 letnici herojske bitke v Dražgošah

REZULTAT ZAVESTNEGA DELA KOMUNISTOV

Proslave v Dražgošah in Železnikih - 130 udeležencev velike smučarske prireditve „Po stozah partizanske Jelovice“

Dražgoše, 10. januarja — Spet so se zbrali tu preživeli borci dražgoške bitke in mnogo drugih ljudi, da skupaj proslave 18. obletnico velike bitke za Dražgoše. — Osrednja slovesnost je bila danes ob 11. uri dopoldne pred šolo narodnega heroja Staneta Žagarja.

Kljub snegu, ki je začel naletavati v soboto proti večeru, se je precej borcev zbralo že ta večer v Češnjici, da v tovariškem razgovoru obude spomine na slavne dni partizanstva. — Mnogo jih je bilo, ki so v soboto zaskrbljeno gledali sive megle, ki so nosile sneg in so se spustile nizko na doline. Toda kot nalašč, je bilo danes zjutraj že navsezgodaj v Dražgošah sonce. Kmalu po 9. uri so začeli prihajati v to partizansko vas prvi gostje. Med njimi smo opazili predsednika Okrajnega ljudskega odbora Kranj tovariša Vinka Hafnerja, predsednika Okrajnega odbora Zveze borcev in predsednika pripravljalnega odbora za proslavo v Dražgošah tovariša Ivana Bertoncelja-Johana, podpredsednika ZB NOV Slovenije Marjana Bertoncelja in druge. Do proslave se jih je zbralo pred šolo nekaj sto, ki so se pripeljali z avtomobili, avtobusi ali pa so prišli peš.

Ob 11. uri je predsednik Občinskega ljudskega odbora Železniki tovariš Golija otvoril zborovanje. Po odigrani državni himni pa je spregovoril Cveto Novak, preživeli

borec dražgoške bitke. V svojem govoru je tovariš Novak med drugim dejal:

»Osemnajst let je minilo, odkar so tu v Dražgošah gorenjski partizani izbojevali do tedaj največjo zmago na Slovenskem. Vse kar se je dogajalo v Dražgošah pa ni nastalo naenkrat. Leta 1941, ko je pričela vstaja v Sloveniji, so tu na Gorenjskem nastajale prve partizanske enote, ki niso bile rezultat okupatorjevega terorja, marveč rezultat zavestnega dela komunistov, ki so organizirali prve partizanske enote in jih poveli v neizprosno boj proti okupatorju. — Predvsem gre tu za zasluge pokojnih narod-

prav za mnoge domačine, ki tam žive, ni opazen — je velik. Iz leta v leto se spričo že doseženih rezultatov odpirajo še širše možnosti za hiter gospodarski in družbeni napredek. To pa je ravno dokaz, da vse žrtve, ki smo se jih danes spomnili v Dražgošah, niso bile zaman. To nas hkrati zadolžuje, da teh žrtev ne smemo nikoli pozabiti. ABC

Občina Železniki je praznovala svoj letošnji občinski praznik v znamenju gospodarskega napredka, ki ga je Selška dolina dosegla v zadnjem letu. Ta napredek — če-

prav za mnoge domačine, ki tam žive, ni opazen — je velik. Iz leta v leto se spričo že doseženih rezultatov odpirajo še širše možnosti za hiter gospodarski in družbeni



Polagaje vencev

napredek. To pa je ravno dokaz, da vse žrtve, ki smo se jih danes spomnili v Dražgošah, niso bile zaman. To nas hkrati zadolžuje, da teh žrtev ne smemo nikoli pozabiti. ABC

OBČNI ZBOR ZVEZE BORCEV V PREDOSLJAH

Po dveh neuspešnih sklicanih občinskih zborih Zveze borcev v Predosljah je bil tretjič, v četrtek kočno le toliko obiskana, da je bil sklepčen, da so na njem pregledali delo v minulem letu, izvolili novo upravno vodstvo in pripravili obširna programa dela za tekoče leto. Njihova prva stvarna naloga bo vključiti nove še neorganizirane sodelavce NOB in poživiti razna predavanja iz partizanskega življenja na osnovni šoli.

PRED LETNIMI KONFERENCAMI ORGANIZACIJ ZK

Osnovne organizacije Zveze komunistov se pripravljajo na letne konference, ki so predvidene v mesecu januarju letos. Občinski komite ZKS za Škofjo Loko je sklical poseben plenem komiteja za ponedeljek, 11. januarja, na katerem bodo razpravljali o pripravah na te konference. Poročila na konferencah naj bi bila čimbolj prilagojena konkretnemu stanju v posameznem kraju oziroma kolektivu.

-I. c.



Cveto Novak

nih herojev Žagarja, Kebeta in Gregorčiča ter njihovih sodelavcev, ki so organizirali in vodili oboje vstajo na Gorenjskem.

Nato je govoril o zgodovini nastajanja partizanskih enot na Gorenjskem. Ko je govoril o bitki v Dražgošah, je dejal: »Partizani so vodili hude boje tri dni. Okupator je doživel namesto uspeha poraz, ki je odjeknil tudi izven Gorenjske. Njegovi načrti o uničenju gorenjskega življa so propadli... Ze takrat je pričela nastajati legenda o Dražgošah.«

Z zborovanja je ob koncu odnesla posebna delegacija vence na grob padlim borcem in žrtvam okupatorjevega terorja. Nato pa je pevski zbor iz Železnikov zapel nekaj pesmi.

Zjutraj ob 8. uri in 20 minut so na Kališču nad Dražgošami startali prvi tekmovalci smučarskega teka



Zborovanje pred šolo v Dražgošah



Po stozah partizanske Jelovice

Razgovor s predsednikom OSS Kranj tovarišem Andrejem Verbičem

Decentralizacija sklada za kadre pomeni nadaljno krepitev samoupravnih pravic proizvajalcev

»Že lansko leto je bil sklad za izobraževanje kadrov v gospodarstvu decentraliziran, tako da je podjetjem ostalo 40% ustvarjenega sklada; letos pa je udeležba podjetij povečana na 60%. Hkrati pa se pojavljajo tendence po ponovnem administrativnem združevanju tega deleža podjetij v okrajnem merilu. Kakšno je vaše mišljenje o tem?«

»Nadaljnja decentr. sklada za kadre v gospodarstvu je logična posledica razvoja. Upravljanje z večino sredstev sklada za kadre s strani zveznih, republiških in okrajnih organov ni več ustrezalo potrebam in gospodarski samostojnosti podjetij. Razumljivo je, da naj v prvi vrsti gospodarske organizacije odločajo o svojih potrebah po izobraževanju in o tem, kako naj se sredstva sklada za kadre uporabijo. Načeloma bodo podjetja lažje in pravilneje presodila, katere vrste in oblike izobrazbe so potrebne sedanjim in bodočim članom kolektiva, kot katerikoli organ izven gospodarstva. Razvoj od leta 1958, ko podjetja sploh še niso odločala o uporabi sklada za kadre, preko leta 1959, ko so odločale o uporabi 40% vseh sredstev, pa do leta 1960, ko bodo predvidoma odločala o 60% vseh sredstev, kaže jasno razvojno tendenco krepitev samoupravnih pravic proizvajalcev.

Nekatere gospodarske organizacije v letu 1959 sicer niso najbolje uporabljale sredstev sklada za kadre, vendar nam to še ne daje nobene pravice do administrativnega združenja teh sredstev v okrajnem merilu. To kaže samo na slabosti delavskih svetov, upravnih odborov in sindikalnih organizacij, da so premalo skrbjele za pravilno uporabo sklada za kadre.

Gospodarske organizacije naj sredstva združujejo prostovoljno po njihovih željah in potrebah v okviru občine. Mislim, da bodo

delavski sveti pri tem imeli polno razumevanje, če bo ta združitve tudi v interesu kolektivov samih. Propadel pa bo vsak načrt po združitvi, ki ne bo ustrezal potrebam občine in hkrati gospodarske organizacije.

»Kaj bi lahko, tov. Verbič, povedali o tem, kako so gospodarske organizacije v letu 1959 koristile sredstva sklada za kadre?«

»Čprav se nimamo točnih podatkov, kako so gospodarske organizacije v preteklem letu trošile sredstva sklada za kadre, vendar mislim, da mnogo gospodarskih organizacij še nima izdelanih realnih analiz o potrebah po izobraževanju, niti še nima perspektivnega plana izobraževanja. Vendar to ni razlog za birokratske posege. V organih delavskega samoupravljanja in v vodstvih podjetij je treba razvijati spoznanje o potrebi in važnosti analiz in planiranja izobraževanja.

Vzporedno s programi in plani proizvodnje, investicij, tehnične opreme in organizacije morajo podjetja posvečati skrb tudi programom za usposabljanje kadrov, ki naj uresničijo proizvodne programe.

Sveti za delo, sveti za šolstvo, tajništva za delo in tajništva za šolstvo in zlasti okrajni Zavod za izobraževanje kadrov in proučevanje organizacije dela v Kranju pa naj pomagajo gospodarskim organizacijam s strokovnimi analizami, kakšne vrste in način izobrazbe potrebujejo oziroma ustrezajo njihovim pogojem.

Pri tem pa želim poudariti, da za široke programe izobraževanja največkrat ne bodo zadoščala samo sredstva sklada za kadre, ampak bo podjetje, če bo hotelo doseči, da bodo njegovi kadri kos vsem zahtevam pospešene gospodarskega razvoja, moralo za izobraževanje preskrbeti sredstva tudi iz drugih virov. Prav gotovo pa bomo morali misliti tudi na to, da bodo vsaj del stroškov za izobraževanje krili tudi posamezniki.

(Nadaljevanje na 2. strani)

Pred plenom Okrajnega komiteja ZKS

O kmetijstvu in preskrbi z živili

Nedelja, 10. januarja — Jutri se bo v Kranju sestal plenem Okrajnega komiteja Zveze komunistov Slovenije za okraj Kranj. Na dnevnem redu je kmetijstvo in preskrba industrijskega prebivalstva z živili.

O kmetijstvu in gozdarstvu je že lani obširneje razpravljala okrajni ljudski odbor. Takrat so bili sprejeti tudi določeni sklepi o razvoju teh dveh gospodarskih dejavnosti. Toda uresničevanje teh smernic zasluži vso pozornost. To še posebno, ker nekateri problemi s področja kmetijstva sodijo v tisto kategorijo vprašanj, ki so neposredno povezana s preskrbo prebivalstva v industrijskih središčih

in zato neposredno vplivajo na boljše ali slabše življenjske razmere prebivalstva.

Okraj Kranj sodi med najbolj industrijsko razvita področja v državi, saj se približno 80 odstotkov prebivalstva preživlja z izvenkmetijskimi dejavnostmi. Kakor pa je ta socialna struktura ugodna in prikazuje splošni industrijski napredek, kar bistveno vpliva na življenjsko raven prebivalstva z visokim narodnim dohodkom, pa o hkrati povzroča tudi določene težave. To predvsem v preskrbi industrijskih središč s kmetijskimi pridelki oziroma živili. Vzroke za to je iskati v malih razdrobljenih

kmetijskih posestvih, v odkupni politiki prejšnjih let in podobno. — Hkrati pa kmetijska posestva še niso sposobna zadostiti potrebam, kot bi sicer lahko. Tam primanjkuje sposobnega kadra, mehanizacije, postavi se treba stimulativnejši sistem nagrajevanja, usmeriti posestva k proizvodnji osnovnih potrebščin za trg itd.

O vsem tem in drugem nameravajo razpravljati na plenumu. — Hkrati bodo govorili o nalogah političnih organizacij na vasi in vključevanju kmečkega prebivalstva, zlasti mladine, v razne samoupravne organe in politične organizacije.

-I. c.

Potrošnja hrane v enem letu

Trgovine polnijo naše domove z mesom, moko, testeninami, rižem, mastjo — vse v paketih ali košarah. Če človek gleda to iz vsakdajšjih perspektiv, je vsega tega zelo malo. Toda kakšne so te količine, kako vse to izgleda, če pomnožimo s 365 dni v letu?

Ljubljanski novinar okoli sveta

Milenko Šober, novinar RTV Ljubljana je krenil na eni izmed naših ladij na pot preko sveta. Potoval bo — začel je že v septembru lani — iz Hamburga preko ZDA, Paname in Los Angelesa na Japonsko, Kitajsko, v Indijo in Avstralijo. Ob afriški obali se bo končno spet vrnil v Hamburg. Potovanje bo trajalo več mesecev.

Nobelov nagrajenec poklonil svojo nagrado

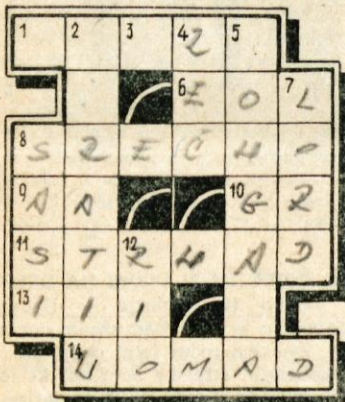
Philip Noel Baker, laburistični narodni poslanec in nosilec letošnje Nobelove nagrade za mir, je od svoje nagrade 15.300 funtov šterlingov (18 milijonov 360.000 dinarjev) poklonil 12.000 funtov šterlingov (14.400.000 dinarjev Organizaciji ZN.

Med mnogimi svojimi publikacijami o razorožitvi je Noel Baker leta 1957 napisal razpravo »Dirka za oborožitvijo — program za svetovno razorožitev«.

Številke za letos

Naši gospodarstveniki so napovedali, da bomo letos povedali industrijsko proizvodnjo za 14 odstotkov. Tako bomo načrpali 900 tisoč ton nafte, izdelali 16.000 televizijskih sprejemnikov, 75.000 hladilnikov, 65.000 električnih štedilnikov, okoli 60.000 motociklov in 12.500 avtomobilov Fiat Zastava 600.

KRIŽANKA ST. 48



Vodoravno: 1. sozvočje, 6. grški bog vetrov, 8. beseda iz novoletnega voščila, 9. enaka soglasnika, 10. kratica za utežno mero, 11. ptica pevka, zelenkaste barve, 13. rimsko število tri, 14. član pastirskega ljudstva z nestalnim bivaščem.

Navpično: 2. roženina, 4. stvar, zadeva, 5. mesto na otoku Celebes (Indonezija), 7. angleški velikaš, 8. Saksonci, 12. ime ljubljanskega gostinskega lokala.

Isaac Asimov
20

Jeklene kletke

Vsemirjec je odločno odkimal: »Zelo malo nas je, gospod Baley, in ne marajo nas, ker smo tuji. Mi čuvamo svojo lasno vamost na osnovi dokaj slabotnega prestiža nekakšne superiorne klase. Nikoli ne moremo dopustiti, da bi izgubili ta položaj in priznali, da se iz strahu ne približujemo Zemljanom. Tega ne moremo dovoliti vse dotlej, dokler se Vsemirci in Zemljani ne bodo bolje razumeli med seboj.«

»In se tudi ne bodo, dokler bo tako. Mi vas — oni vas sovražijo prav zaradi te vaše superiornosti.«

»V tem tudi je ves problem. Mi se ga prav dobro zavedamo.«

»Ali komisar ve kaj o tem?«

»Ničče od nas mu ni nikoli tega tako jasno povedal, kakor sem jaz zdaj povedal vam. Toda nemara je sam spoznal bistvo stvari. Zelo inteligentec človek je.«

»Če bi bil spoznal, bi mi povedal,« je zamišljeno rekel Baley.

Dr. Fastolfe je nabral obrvi. »Če bi vam bil povedal bi vi nikoli ne trčili, da je R. Daneel Vsemirjec-človek, kajne?«

Baley je skomiznil z rameni, kakor da bi hotel pokazati, da noče več govoriti o tem.

Toda dr. Fastolfe je nadaljeval: »To je resnica. Če pustiva zdaj ob strani psihološke težave in strahoviti efekti, ki bi ga povzročile zmešljave, je še vedno pred nami dejstvo, da bi za sluhernega od nas pomenilo smrtno obsodbo, če bi odšel v Mesto. Zaradi tega je dr. Sarton začel konstruirati humanoidne robote. Oni naj bi zamenjali ljudi, humanoidni roboti naj bi hodili namesto nas v Mesto...«

»R. Daneel mi je že to povedal.«

»In vi se s tem ne strinjate?«

»Poslušajte,« je povzel Baley, »ko že govoriva tako iskreno, mi dovolite, da vam zastavim vprašanje. Zakaj ste vi, Vsemirci, prišli na Zemljo? Zakaj nas ne pustite v miru?«

Fastolfe je Baleyev besede očito presenetilo. Rekel je: »Ali ste zadovoljni z življenjem na Zemlji?«

»Pa, nekako že gre.«

»Da, gre, a kako dolgo? Število prebivalcev hitro narašča. Kalorije, s katerimi razpolagate, so tako pihle, da le še težko zado-

LOVČEVA HČI

Riše Milan Batista



10. »Kaj pa gamsi, ali jih kaj vidiš, Boštjan?«

»Poleti jih tod ni veliko. Motijo jih živina in ljudje. Sicer pa se ne menim mnogo zanje, preveč dela imam,« je odvrnil Boštjan.

Ko sta lovec in hči odhajala, ju je pospremil do Gamsove porte. Od tod je bil grozljiv pogled na temna brezna divje zlomljenih prepadov in gladkega ostenja Ostrega vrha.

Preden so se ločili, je Boštjan nerodno segel po planikah in jih ponudil Minki: »Vzemite, v spomin naj ti bodo na Ostri vrhi!«



11. Minki so se zasvetile vlažne oči. Tako lepih planik še ni videla. Boštjan je še enkrat segel za srajco in privlekel na dan za Minkino dlan velik bel cvet. In dal ji je tudi planiko, ki jo je rodila samotna črna previsa. »Take nima nihče v dolini!«

Stari, ki je dobro čutil, kaj se dogaja, je začel menciati in se hitro poslavljati: »No, pozdravljen pastir, dobro čuvaj svoje ovce!«

»Vi pa svoje gams,« se je široko nasmehal Boštjan in jo ubral k čredi.



12. Na Ogradi sta Jozelj in Minka napolnila solnice in nato na zelenem pobočju nad Volim kamnom opazovala gamse. Dober veter sta imela, zato sta se jima močno približala.

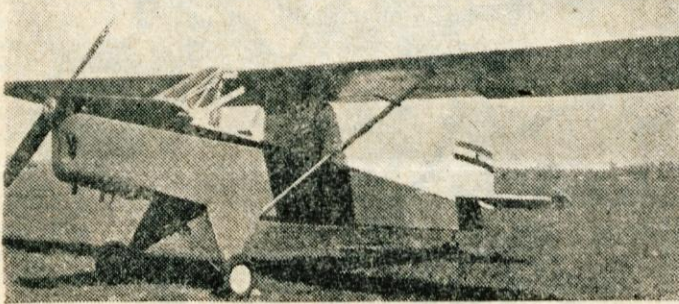
»Glejte oče, tamle so tudi,« je Minka pokazala očetu nov trop. Staremu so se oči kar zasvetile. Nenadoma pa so se gamsi vznemirili. Na nebu sta se kakor grozeči senc pojavila dva orla. Vedno nižje sta se spuščala, potem pa se je večji kakor kamen bliskovito spustil med gamse v pečini.

Končno aeroklubsko motorno letalo?

Kljub temu, da ima vsa povojna leta Letalska zveza Jugoslavije sicer sorazmerno veliko število najraznovrstnejših motornih letal, je že nekaj let vprašanje sodobnega in univerzalnega motornega letala, ki bi zadostilo potrebam naših aeroklubov ter njihovih letalskih šol, sila pereče. Velika večina motornih letal LZJ je bila namreč vojni plen ali pa zapuščina enot našega vojnega letalstva. Letal. zveza Slovenije si je pred leti močno prizadevala rešiti to vprašanje vsaj v svojih letalskih šolah in je zato zgradila serijo dobro uspešnih motornih letal KB-6 »Matajura«. Z njimi

mi je motorno letalstvo LZS dobilo solidna letala, uporabna za več namenov, ki pa v celoti vendar niso izpolnila potreb naših letalskih šol. Zadnja leta je bilo poskusov, da bi rešili to vrzel v motornem letalstvu LZJ, vedno več, a kot kaže je za slovenskim »Matajurm« edino letalo, ki je zahtevam naših aeroklubov najbolj približalo, letalo »V-55«, konstruktorja Vajića, člana zagrebškega aerokluba.

Letalo se odlikuje po svojih letalskih sposobnostih, po enostavni gradnji in po cenemosti, ki pa bo pri serijski gradnji lahko še precej nižja. Tudi stroški za izkoriščanje tega letala bodo minimalni, hkrati pa bo lahko služilo za šolanje motornih pilotov, za aerovlek, za metanje padalcev, za vlek reklamne mreže in še za vrsto nalog, ki jih imajo naši aeroklubi in letalske šole.



Aeroklubsko motorno letalo

Stroj za vsestransko predelavo krme

Zvezna uprava za patente je potrdila vzorčni univerzalni stroj za predelavo krme. Načrt za novo vrsto domačega stroja je izdelal ing. Vojislav Popović. Stroj zmelje na uro 5.000 kg krme ali štirikrat več kakor drugi podobni stroji, ki jih zdaj uporabljajo. Stroj bodo lahko uporabljali tudi v živilski industriji, predvsem v mlinih, pa tudi v kemičnih tovarnah. Njegova pred-

nost je zlasti v tem, da porabi precej manj električne energije kakor drugi podobni stroji.

Fausta Koppija ni več

V soboto, 2. januarja je v bolnišnici v Tortoni v 41. letu starosti umrl za pljučnico po virusu Fausto Koppi, znani kolesarski svetovni prvak in idol italijanskega kolesarskega športa.

NAMESTO SRCA IN PLJUC

Ob III. kongresu srbskih zdravnikov so prikazali v Beogradu napravo, ki lahko med operacijo nadomesti dele srca in pljuč. Po zamisli dr. Ive Popovića in po njegovih navodilih so napravo izdelali v črnogorski tovarni »Oboda«, izpopolnili pa jo bodo na Institutu za atomsko fiziko v Vinči pri Beogradu. Naprava omogoča, da lahko zdravnik - operater med operacijo izključi za dve uri in pol delovanje bolnikovega srca in pljuč, tako da srce lahko nemotno operira. Umetno srce in pljuča nameravajo najprej preizkusiti na živalih. Če bodo poizkusi uspešni, bodo začeli napravo praktično uporabljati tudi na naših klinikah.

ČRNI ORFEJ

Film, v katerem nastopajo v glavnih vlogah Brenno Mello, Marpessa Dawn in Ademara da Silva, je na festivalu v Cannesu prejel Zlato palmo. Film je režiral Marcel Camus.



»Ohladilo se jela«

NEKAJ KRATKIH ZANIMIVOSTI O FILMU V JUGOSLAVIJI

● V Jugoslaviji smo posneli doslej že preko 100 filmov, ki jih vrtijo že v okoli 40 državah na svetu, toda še vedno nimamo institucije za šolanje filmskega kadra. Zaradi tega se v zadnjem času vse več govori o ustanovitvi eksperimentalnega centra, v katerem bi filmski delavci študirali teorijo in prakso filmskega ustvarjanja.

● V zadnjih šestih letih se je pri nas podvojilo število obiskovalcev kinematografov. Leta 1952 smo imeli samo 59 milijonov gledalcev, leta 1958 pa že 127 milijonov. V istem času je za štirikrat porasel obisk domačih filmov, in sicer od 3 na 13 milijonov obiskovalcev.

● Večkrat smo že lahko brali, da ne delamo tako slabih filmov, kakor jih slabo prodajamo. Reklamiranje našega filma v inozemstvu je vse prej kot dobra in učinkovita reklama. Zato nas tudi še vedno preseneča, da neki naš film na primer doživi odličan uspeh v Nemčiji, Argentini, Sovjetski zvezi, na Japonskem...

● Zdi se, da je repertoar filmov, ki jih snemamo v Jugoslaviji, po tematski zelo enoličen. Na festivalu v Pulji l. 1959 jih je bilo od 14 filmov 8 s temami iz vojne, letos pa bo — po planu — 6 komedij. Morali bi snemati filme z različnimi temami. Verjetno je tudi to del razloga, da smo zadovoljni le z dvema ali tremi filmi od vseh, ki jih posnamemo v enem letu.

»Nimate odgovora? Dopustite torej, da vam jaz odgovorim. Če kolonizacija zares ni mogoča, je tako samo zaradi tega, ker se je na Zemlji razvila mestna kultura. Pred nastankom Mest ni bilo človeško življenje na Zemlji tako specializirano, da se mu ljudje ne bi mogli iztrgati in začeti novo življenje na nekem novem svetu. Tridesetkrat so že storili tako. Zdaj pa so se prebivalci Zemlje tako zapirli in vkopali v svoje jeklene kletke, da so v njih popolnoma odmrli. Vi, gospod Baley, ne morete verjeti niti tega, da je neki prebivalec Mesta prehodil odprti prostor samo do Mesta Vsemirjec. Potovanje do nekega novega sveta pa predstavlja za vas prav gotovo popolno neverjetnost. Urbanizem uničuje Zemljo, gospod.«

Baley je besno siknil: »In kaj zato? Kaj se to tiče vaših ljudi? To je naš problem in sami ga bomo rešili. In če ga ne bomo rešili, bo to naša posebna pot v pekel.«

»Mislite, da je vaša lastna pot v pekel boljša od poti nekoga drugega v nebo? Vem, kako se počutite. Ni prijetno poslušati tujca, da vam pridiga, čeprav bi si želel, da bi vaši ljudje pridigali nam, ker imamo tudi mi precej analogen problem.«

Baley se je zlobno nasmehal in rekel: »Prenaseljenost?«

»Rekel sem analogen, ne pa istoveten. Pri nas je problem pre-majhno število prebivalcev. Kaj bi dejali, koliko sem stari?«

Baley je pomislil, potem pa je rekel namenoma več, kot je mislil: »Dejal bi šestdeset.«

»Morali bi biti reči stošestdeset.«

»Kaj?«

»Pa naj bom natančen. Prihodnji rojstni dan bo moj sto tri in šestdeseti. Pa ne mislite, da vas zdajje vlečem. Računam po običajnih zemeljskih letih. Če bom srečen, če se bom varoval in si ne bom nakopal kakšne zemeljske bolezni, jih bom doživel še enkrat toliko. Ljudje na Aurori živijo tudi do tristo petdeset let. In dolžina življenja se neprenehoma podaljšuje.«

Baley je pogledal R. Daneela, ki je ves pogovor povsem nezadeto poslušal in iskal pri njem potrdila.

Potem je rekel: »Kako je to mogoče?«

»V družbi, kjer je naseljenost zelo majhna, moramo proučevati gerontologijo, vedeti moramo, kako si lahko človek podaljša življenje. V svetu, kakršni je vaš, pa bi podaljšanje življenja pomenilo katastrofo. Vi ne bi mogli vzdržati prenaseljenosti, ki bi tako nastala. Na Aurori pa je dovolj prostora tudi za tristoletnike. In naravno, da postaja dolgo življenje dvakrat in trikrat vrednejše od kratkega.«